



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 6. 5. 2022
C(2022) 2918 final

ANNEX 2

PRÍLOHA

k

OZNÁMENIU KOMISIE

Schválenie obsahu návrhu nariadenia Komisie (EÚ) [2023/[X] z [X] 2023], ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi

PRÍLOHA
TLAČIVO TÝKAJÚCE SA OZNÁMENIA KONCENTRÁCIE PODĽA NARIADENIA
RADY (ES) č. 139/2004
(TLAČIVO CO)

ÚVOD

A. Účel tlačiva CO

1. V tomto tlačive CO sa bližšie určujú informácie, ktoré musia poskytnúť oznamujúce strany pri predkladaní oznámenia Európskej komisii o navrhovanej fúzii, nadobudnutí alebo inej forme koncentrácie. Systém kontroly fúzií Európskej únie je stanovený v nariadení Rady (ES) č. 139/2004¹ a v nariadení Komisie (EÚ) [2023/[X] z [X] 2023], ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (ďalej len „vykonávacie nariadenie“)², ku ktorému je toto tlačivo CO pripojené. Upozorňujeme vás na zodpovedajúce ustanovenia Dohody o Európskom hospodárskom priestore³ (ďalej len „Dohoda o EHP“).

B. Kontakty predchádzajúce oznámeniu a žiadosti o oslobodenie od povinností

1. TYPY INFORMÁCIÍ POŽADOVANÝCH V TLAČIVE CO

2. V tlačive CO sa vyžadujú tieto informácie:
 - a) základné informácie, ktoré sú v zásade potrebné na posúdenie všetkých koncentrácií (oddiely 1 – 10);
 - b) informácie o náraste efektívnosti (oddiel 11);
 - c) informácie, ktoré sa majú poskytnúť v prípadoch týkajúcich sa spoločných podnikov (oddiel 12).
3. Informácie požadované v oddieloch 1 – 10 musia byť v zásade poskytnuté vo všetkých prípadoch, a preto sú požiadavkou na úplné oznámenie. V oddiele 11 sa vyžadujú informácie o náraste efektívnosti oznámenej transakcie, ktoré môžu oznamujúce strany predložiť, ak si želajú, aby Komisia od začiatku zvažila akékoľvek tvrdenia o náraste efektívnosti. Oddiel 12 sa musí poskytnúť vo všetkých prípadoch zahŕňajúcich spoločné podniky, pričom v takých prípadoch sú tieto informácie požiadavkou na úplné oznámenie.

2. INFORMÁCIE, KTORÉ NIE SÚ OPODSTATNENE DOSTUPNÉ

4. Za výnimočných okolností nemusia byť určité konkrétne informácie požadované v tomto tlačive CO opodstatnene dostupné oznamujúcim čiastočne ani v celku (napr. preto, že informácie o cieľovej spoločnosti nie sú dostupné v prípade nepriateľského prevzatia). V takom prípade môžu oznamujúce strany požiadať Komisiu, aby upustila od povinnosti poskytnúť príslušné informácie alebo od akejkoľvek inej požiadavky uvedenej v tlačive CO

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (ďalej len „nariadenie o fúziách“) (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1).

² Ú. v. EÚ L [X], [X].[X].[X], s. [X].

³ Pozri najmä článok 57 Dohody o EHP, bod 1 prílohy XIV k Dohode o EHP, protokoly 21 a 24 k Dohode o EHP, ako aj protokol 4 k Dohode medzi štátmi EZVO o zriadení dozorného úradu a súdu (ďalej len „Dohoda o dozore a súde“). Akýkoľvek odkaz na štáty EZVO treba chápať ako odkaz na tie štáty EZVO, ktoré sú zmluvnými stranami Dohody o EHP. Od 1. mája 2004 sú týmito štátmi Island, Lichtenštajnsko a Nórsko.

v súvislosti s týmito informáciami. Žiadosť by sa mala predložiť v súlade s pokynmi uvedenými v oddiele B.4.

3. INFORMÁCIE, KTORÉ NIE SÚ POTREBNÉ NA PRESKÚMANIE PRÍPADU ZO STRANY KOMISIE

5. V súlade s článkom 4 ods. 2 vykonávacieho nariadenia Komisia môže upustiť od povinnosti poskytnúť určité konkrétne informácie v tlačive CO, a to vrátane dokumentov, alebo od akýchkoľvek iných požiadaviek, pokiaľ je Komisia toho názoru, že splnenie týchto povinností alebo požiadaviek nie je nutné na účely preskúmania prípadu.
6. Hoci je to potrebné na preskúmanie určitých prípadov zo strany Komisie, v iných prípadoch by sa článok 4 ods. 2 vykonávacieho nariadenia vzťahoval najmä na informácie uvedené v oddieloch 3.4, 3.5, 3.6 a 3.7 a oddiele 10 tohto tlačiva CO.
7. V takom prípade môžu oznamujúce strany požiadať Komisiu, aby upustila od povinnosti poskytnúť príslušné informácie alebo od akejkoľvek inej požiadavky uvedenej v tlačive CO v súvislosti s týmito informáciami. Táto žiadosť by sa mala predložiť v súlade s pokynmi uvedenými v oddiele B.4.

4. KONTAKTY PREDCHÁDZAJÚCE OZNÁMENIU A ŽIADOSTI O OSLOBODENIE OD POVINNOSTÍ

8. Oznamujúce strany sa vyzývajú, aby sa zapájali do diskusií pred predložením oznámenia v rámci všetkých bežných prípadov, ktoré vychádzajú z návrhu tlačiva CO. Možnosť nadviazať kontakty pred oznámením je služba, ktorú Komisia poskytuje oznamujúcim stranám na dobrovoľnom základe s cieľom pripraviť formálne konanie o preskúmaní fúzií. Hoci kontakty predchádzajúce oznámeniu nie sú povinné, sú pre oznamujúce strany, ako aj pre Komisiu mimoriadne cenné, keďže okrem iného pomáhajú stanoviť presné množstvo informácií požadovaných v tlačive CO a vo väčšine prípadov vedú k značnému zníženiu požadovaných informácií.
9. V rámci kontaktov predchádzajúcich oznámeniu môžu oznamujúce strany predložiť žiadosť o oslobodenie od povinnosti. Komisia zvaží žiadosti o oslobodenie od povinnosti za predpokladu, že je splnená jedna z týchto podmienok:
 - a) oznamujúce strany uvedú primerané dôvody, prečo príslušné informácie nie sú opodstatnene dostupné, a poskytnú najlepšie odhady chýbajúcich údajov, pričom identifikujú zdroje týchto odhadov. Ak je to možné, oznamujúce strany musia uviesť, kde by Komisia alebo príslušný(-é) členský(-é) štát(-y) a štát(-y) EZVO mohli získať ktorúkoľvek z požadovaných informácií, ktoré nie sú k dispozícii;
 - b) oznamujúce strany uvedú primerané dôvody, prečo príslušné informácie nie sú potrebné na preskúmanie prípadu.
10. Žiadosti o oslobodenie od povinnosti by sa mali uvádzať v samotnom návrhu tlačiva CO (na začiatku príslušného oddielu alebo pododdielu). Generálne riaditeľstvo Komisie pre hospodársku súťaž (ďalej len „GR pre hospodársku súťaž“) sa bude žiadosťami o oslobodenie od povinnosti zaoberať v kontexte preskúmania návrhu tlačiva CO. GR pre hospodársku súťaž bude zvyčajne vyžadovať päť pracovných dní na odpoveď na žiadosť o oslobodenie od povinnosti.
11. V snahe predísť pochybnostiam sa uvádza, že prípadné uznanie zo strany Komisie, že niektorá konkrétna informácia požadovaná v tomto tlačive CO môže byť z oznámenia uskutočneného pomocou tlačiva CO vynechaná, Komisii žiadnym spôsobom nebráni v tom, aby kedykoľvek počas konania požiadala o túto informáciu, konkrétne prostredníctvom žiadosti o informácie podľa článku 11 nariadenia o fúziách.

12. Oznamujúce strany sa odkazujú na dokument Osvedčené postupy pre vykonávanie kontrolných konaní pri fúziách ES, ktorý je uverejnený na webovom sídle GR pre hospodársku súťaž a priebežne sa aktualizuje. Uvádzajú sa v ňom usmernenia k nadväzovaniu kontaktov pred oznámením a vypracovaniu oznámení.

C. Požiadavka na správne a úplné oznámenie

13. Ako sa objasňuje v oddiele B.1, informácie požadované v oddieloch 1 – 10 musia byť v zásade poskytnuté vo všetkých bežných prípadoch⁴, a preto sú požiadavkou na úplné oznámenie. Všetky požadované informácie sa musia poskytnúť v príslušnom oddiele tlačiva CO a musia byť správne a úplné.
14. Mali by ste predovšetkým vziať na vedomie, že:
- a) v súlade s článkom 10 ods. 1 nariadenia o fúziách a článku 5 ods. 2 a 4 vykonávacieho nariadenia lehoty stanovené v nariadení o fúziách v súvislosti s oznámením nezačnú plynúť dovtedy, kým Komisii nebudú doručené všetky informácie, ktoré musia byť poskytnuté v oznámení. Cieľom je zabezpečiť, aby bola Komisia schopná posúdiť oznámenú koncentráciu v presných lehotách stanovených v nariadení o fúziách;
 - b) oznamujúca strana alebo strany musia v priebehu prípravy svojho oznámenia overiť, či sú kontaktné mená a čísla, a najmä e-mailové adresy, ktoré poskytujú Komisii, presné, relevantné a aktuálne;
 - c) v súlade s článkom 5 ods. 4 vykonávacieho nariadenia sa nesprávne alebo zavádzajúce informácie v oznámení považujú za neúplné informácie;
 - d) požadované kontaktné údaje sa musia poskytovať vo formáte, ktorý stanoví GR pre hospodársku súťaž na svojom webovom sídle⁵. Pre náležitý vyšetrovací proces je nevyhnutné, aby boli kontaktné údaje presné. Na tento účel zabezpečte, aby poskytnuté e-mailové adresy boli personalizované a priradené konkrétnym kontaktným osobám a aby nešlo o všeobecné firemné schránky (napr. info@, hello@). Komisia môže na základe nevhodných kontaktných údajov vyhlásiť oznámenie za neúplné;
 - e) podľa článku 14 ods. 1 písm. a) nariadenia o fúziách sa oznamujúcim stranám, ktoré buď úmyselne, alebo z nedbanlivosti dodajú nesprávne alebo zavádzajúce informácie, môže uložiť pokuta až do výšky 1 % celkového obratu príslušného podniku. Navyše podľa článku 6 ods. 3 písm. a) a článku 8 ods. 6 písm. a) nariadenia o fúziách Komisia môže zrušiť svoje rozhodnutie o zlučiteľnosti oznamovanej koncentrácie, ak je založené na nesprávnych informáciách, za ktoré je zodpovedná jedna zo strán koncentrácie.

⁴ A v oddiele 12, pokiaľ ide o prípady zahŕňajúce spoločné podniky.

⁵ Pozri: https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information_en.

D. Ako predložiť oznámenie

15. Informácie požadované v tomto tlačíve CO sa vyhotovia na základe vyplnenia poskytnutých oddielov tlačíva CO a čísel odsekov, ktoré sa v ňom nachádzajú, podpisu vyhlásenia podľa oddielu 13 a na základe priloženia podporných dokumentov. Ak sa informácie požadované v jednom oddiele čiastočne (alebo úplne) prekrývajú s informáciami požadovanými v inom oddiele, tie isté informácie by sa nemali predkladať dvakrát, aj keď by sa mali použiť presné krížové odkazy.
16. Tlačívo CO musia podpísať osoby, ktoré sú podľa zákona oprávnené konať v mene každej oznamujúcej strany, alebo jeden alebo viacerí splnomocnení externí zástupcovia oznamujúcej strany alebo oznamujúcich strán. K tlačívu CO treba pripojiť príslušné splnomocnenia. Technické špecifikácie a pokyny týkajúce sa oznámení (vrátane podpisov) sa uvádzajú v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
17. Pri vyplňaní oddielov 6, 8, 9 a 10 tohto tlačíva CO sa oznamujúce strany vyzývajú, aby posúdili, či je na účely jasnosti najlepšie uvádzať tieto oddiely v číselnom poradí alebo či by mali byť zoskupené pre každý jednotlivý dotknutý trh (alebo skupinu dotknutých trhov).
18. V záujme jasnosti môžu byť určité informácie zaradené do príloh. Je však nevyhnutné, aby boli všetky kľúčové závažné informácie, a najmä informácie o trhovom podiele strán a ich najväčších konkurentov uvedené v hlavnej časti tohto tlačíva CO. Prílohy k tomuto tlačívu sa majú používať iba na doplnenie informácií poskytnutých v samotnom tlačíve CO.
19. Podporné dokumenty sa predkladajú vo svojom pôvodnom jazyku; ak tento jazyk nie je úradným jazykom Únie, musia byť preložené do jazyka konania (článok 3 ods. 4 vykonávacieho nariadenia).
20. Podporné dokumenty môžu byť kópie originálov. V takom prípade oznamujúca strana musí potvrdiť, že sú presné a úplné.

E. Dôvernoscť a osobné údaje

21. V článku 339 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 17 ods. 2 nariadenia o fúziách, ako aj v zodpovedajúcich ustanoveniach Dohody o EHP⁶ sa požaduje, aby Komisia, členské štáty, dozorný orgán EZVO a štáty EZVO, ich úradníci a ostatní pracovníci nezverejňovali informácie, ktoré získali pri uplatňovaní uvedeného nariadenia a na ktoré sa vzťahuje povinnosť služobného tajomstva. Tá istá zásada sa musí uplatňovať aj na ochranu dôverných informácií medzi oznamujúcimi stranami.
22. Ak sa domnievate, že by vaše záujmy mohli byť poškodené, ak by sa niektoré z informácií, ktoré sa od vás požadujú, zverejnili alebo inak sprístupnili ostatným stranám, mali by ste tieto informácie predložiť oddelene a každú stranu zreteľne označiť spojením „obchodné tajomstvo“. Mali by ste uviesť aj dôvody, prečo by tieto informácie nemali byť sprístupnené alebo zverejnené.
23. V prípade fúzií alebo spoločných akvizícií alebo v iných prípadoch, keď oznámenie vyhotovujú viaceré strany, sa obchodné tajomstvá môžu predložiť samostatne a v oznámení sa na ne môže uviesť odkaz ako na prílohu. Na to, aby sa oznámenie považovalo za úplné, musia byť v oznámení zahrnuté všetky tieto prílohy.

⁶ Pozri najmä článok 122 Dohody o EHP, článok 9 protokolu 24 k Dohode o EHP a článok 17 ods. 2 kapitoly XIII protokolu 4 k Dohode medzi štátmi EZVO o zriadení dozorného úradu a súdu (Dohoda ESA).

24. Všetky osobné údaje poskytnuté v tomto tlačíve CO budú spracované v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES⁷.

F. Vymedzenie pojmov a pokyny na účely tohto tlačíva CO

25. Na účely tejto prílohy sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:
- a) „strana/strany koncentrácie“ alebo „strana/strany“: tieto výrazy sa týkajú nadobúdajúcej strany/nadobúdajúcich strán aj nadobúdanej strany/nadobúdaných strán alebo strán fúzie vrátane všetkých podnikov, v ktorých sa nadobúda kontrolný podiel alebo ktoré sú predmetom verejného ponukového konania. Ak nie je určené inak, výrazy „oznamujúca strana/oznamujúce strany“ a „strana/strany koncentrácie“ zahŕňujú všetky podniky, ktoré patria do tých istých skupín ako tieto strany;
 - b) „relevantný produktový trh“: relevantný produktový trh zahŕňajúci všetky tie produkty alebo služby, ktoré spotrebiteľ považuje za zameniteľné alebo nahraditeľné vzhľadom na vlastnosti produktov alebo služieb, ich ceny a zamýšľané použitie. V niektorých prípadoch môže relevantný produktový trh pozostávať z určitého počtu jednotlivých produktov alebo služieb, ktoré majú do veľkej miery identické fyzické alebo technické vlastnosti a sú zameniteľné. Faktory dôležité na posúdenie relevantného produktového trhu zahŕňajú analýzu toho, prečo sú určité produkty alebo služby do týchto trhov zahrnuté a prečo sú iné vylúčené, pričom sa prihliada napríklad na nahraditeľnosť produktov a služieb, ceny, krížovú cenovú elasticitu dopytu alebo iné dôležité faktory (ako napríklad nahraditeľnosť na strane ponuky v relevantných prípadoch);
 - c) „relevantný geografický trh“: relevantný geografický trh zahŕňajúci oblasť, v ktorej sú dotknuté podniky zapojené do ponuky a dopytu v súvislosti s relevantnými produktmi alebo službami, v ktorej sú podmienky hospodárskej súťaže dostatočne homogénne a ktorú možno odlíšiť od susedných geografických oblastí, pretože najmä podmienky hospodárskej súťaže sú v týchto oblastiach zjavne odlišné. Faktory dôležité pre posúdenie relevantného geografického trhu zahŕňajú okrem iného charakter a vlastnosti relevantných produktov alebo služieb, existenciu prekážok pri vstupe na trh, spotrebiteľské preferencie, zjavné rozdiely v podieloch podnikov na trhu medzi susednými geografickými oblasťami alebo podstatné cenové rozdiely;
 - d) „horizontálne prekrytie“: Koncentrácia vedie k horizontálnym prekrytiám vtedy, keď strany koncentrácie vykonávajú podnikateľskú činnosť na tom istom relevantnom produktovom a geografickom trhu, resp. trhoch (vrátane vývoja produktov v štádiu prípravy⁸);⁹
 - e) „nehorizontálny vzťah“: Koncentrácia vedie k vzniku nehorizontálneho vzťahu, keď sú činnosti strán koncentrácie vo vzťahu, ktorý nepredstavuje horizontálne prekrytie;

⁷ Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39. Pozri aj vyhlásenie o ochrane osobných údajov týkajúce sa prešetrovania fúzií na adrese https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en.

⁸ Produkty v štádiu prípravy sú produkty (alebo služby), ktoré podniky plánujú uviesť na trh v krátkodobom alebo strednodobom horizonte.

⁹ Súčasťou horizontálnych prekrytí zahŕňajúcich produkty v štádiu prípravy sú prekrytia medzi produktmi v štádiu prípravy a prekrytia medzi jedným alebo viacerými produktmi uvádzanými na trh a jedným alebo viacerými produktmi v štádiu prípravy.

- f) „vertikálny vzťah“: Koncentrácia vedie k vzniku vertikálnych vzťahov vtedy, keď jedna alebo viaceré strany koncentrácie vykonávajú podnikateľskú činnosť na produktovom trhu, ktorý je dodávateľským alebo odberateľským trhom vo vzťahu k produktovému trhu, na ktorom pôsobí ktorákoľvek iná strana koncentrácie (vrátane vývoja produktov v štádiu prípravy);¹⁰
- g) „dotknuté trhy“: dotknuté trhy sú všetky relevantné produktové a geografické trhy, ako aj možné alternatívne relevantné produktové a geografické trhy, na ktorých sa činnosti strán horizontálne prekrývajú alebo sú vertikálne prepojené a ktoré nespĺňajú podmienky na preskúmanie podľa bodu 5 oznámenia o zjednodušenom postupe¹¹ a nevyužívajú doložky flexibility uvedené v bode 8 oznámenia o zjednodušenom postupe.

26. Finančné údaje požadované v oddiele 4 sa musia poskytovať v eurách pri priemerných výmenných kurzoch prevládajúcich v príslušných rokoch alebo iných príslušných obdobiach.

G. Opis kvantitatívnych ekonomických údajov zhromažďovaných zúčastnenými podnikmi

27. V tomto tlačive CO stručne opíšte údaje, ktoré každá zo strán koncentrácie zhromažďuje a uchováva v rámci bežnej obchodnej činnosti a ktoré by mohli byť užitočné pre kvantitatívnu ekonomickú analýzu.

Opis údajov by mal obsahovať najmä informácie o:

- a) type takýchto údajov (informácie o predaji alebo ponukách, rozpätia zisku, podrobnosti o procese obstarávania atď.);
- b) úrovni rozčlenenia (podľa krajiny, produktu, zákazníka, zmluvy atď.);
- c) časovom období, za ktoré sú údaje dostupné, a formáte;
- d) zdroji údajov [napríklad softvérová aplikácia na správu vzťahov s klientmi (*Customer Relationship Management* – CRM) alebo súbor údajov zakúpený od externých poskytovateľov atď.].

28. Ďalej opíšte používanie údajov v bežnom obchodovaní. Opíšte najmä, ak je to relevantné, interné súbory údajov vytvorené na základe uvedených údajov, ako aj typ produktov a analýz interných správ, ako je obchodná stratégia, marketingové plány, investičné plány, informácie o trhu a monitorovanie konkurentov (napr. porovnanie produktov/služieb a produktov v štádiu prípravy jednej strany koncentrácie s produktmi/službami jej hlavných konkurentov alebo medzi produktmi/službami strán koncentrácie, stratégia a postavenie konkurentov alebo analýzy SWOT¹²).

29. Na to, aby sa tlačivo CO považovalo za úplné, musia byť poskytnuté informácie požadované v súlade s týmto oddielom.

¹⁰ Súčasťou vertikálnych vzťahov zahŕňajúcich produkty v štádiu prípravy sú vzťahy medzi produktmi v štádiu prípravy a vzťahy medzi jedným alebo viacerými produktmi uvádzanými na trh a jedným alebo viacerými produktmi v štádiu prípravy.

¹¹ Oznámenie Komisie o zjednodušenom postupe v prípade niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 (Ú. v. EÚ C [X], [X].[X].[X], s. [X]) (ďalej len „oznámenie o zjednodušenom postupe“).

¹² SWOT (*Strengths, Weaknesses, Opportunities and Threats*) znamená analýza silných stránok, slabých stránok, príležitostí a hrozieb. Do požadovaných údajov patrí aj akákoľvek iná metóda na zobrazenie konkurenčného prostredia daného produktu/oblasti inovácie.

30. Pokiaľ ide o ďalšie usmernenia, strany koncentrácie si môžu preštudovať dokument GR pre hospodársku súťaž s názvom Osvedčené postupy na predkladanie ekonomických dôkazov a zber údajov v prípadoch týkajúcich sa uplatňovania článkov 101 a 102 ZFEÚ a v prípadoch fúzií, ktorý je uverejnený na webovom sídle GR pre hospodársku súťaž a ktorý sa priebežne aktualizuje.

H. Medzinárodná spolupráca medzi Komisiou a inými orgánmi na ochranu hospodárskej súťaže

31. Komisia nabáda strany koncentrácie, aby uľahčovali medzinárodnú spoluprácu medzi Komisiou a inými orgánmi na ochranu hospodárskej súťaže, ktoré skúmajú tú istú koncentráciu. Podľa skúseností Komisie je dobrá spolupráca medzi Komisiou a orgánmi na ochranu hospodárskej súťaže v jurisdikciách mimo EHP pre dotknuté podniky veľmi prínosná.
32. Komisia ďalej nabáda strany koncentrácie, aby upustili od požiadavky na dôverné zaobchádzanie s informáciami, aby si Komisia mohla vymieňať informácie s inými orgánmi na ochranu hospodárskej súťaže mimo EHP, ktoré skúmajú tú istú koncentráciu. Každé upustenie od dôvernosti uľahčuje spoločnú diskusiu a analýzu koncentrácie, keďže umožní Komisii vymieňať si relevantné informácie s iným orgánom na ochranu hospodárskej súťaže, ktorý skúma tú istú koncentráciu, vrátane dôverných obchodných informácií získaných od strán koncentrácie. Komisia preto nabáda strany koncentrácie, aby využívali vzor výnimky zo zachovania dôvernosti, ktorý je uverejnený na webovom sídle GR pre hospodársku súťaž a priebežne sa aktualizuje.

ODDIEL 1

OPIS KONCENTRÁCIE

- 1.1. Poskytnite zhrnutie o koncentrácii, v ktorom budú uvedené strany koncentrácie, charakter koncentrácie (napríklad, fúzia, nadobudnutie alebo spoločný podnik), oblasti činnosti strán koncentrácie, trhy, na ktoré bude mať koncentrácia vplyv (vrátane hlavných dotknutých trhov¹³), a strategické a ekonomické odôvodnenie koncentrácie.
- 1.2. Uveďte zhrnutie (maximálne 500 slov) informácií požadovaných v oddiele 1.1. Toto zhrnutie bude uverejnené na webovom sídle GR pre hospodársku súťaž v deň oznámenia. Zhrnutie musí byť vypracované tak, aby neobsahovalo žiadne dôverné informácie ani obchodné tajomstvá.

Príklad (pri oznámení vymažte)

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

[Celý názov spoločnosti A] ([skrátенý názov spoločnosti A], [krajina pôvodu spoločnosti A]) pod kontrolou [spoločnosti X]

[Celý názov spoločnosti B] ([skrátенý názov spoločnosti B], [krajina pôvodu spoločnosti B]), pod kontrolou [spoločnosti Y]

[Spoločnosť A] získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách výlučnú kontrolu nad (celou/časťou) [spoločnosťou/spoločnosti B] ALEBO

[Spoločnosť A] uskutočňuje v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) nariadenia o fúziách úplnú fúziu so [spoločnosťou B] ALEBO

[Spoločnosť A] a [spoločnosť B] získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) a článku 3 ods. 4 nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad [spoločnosťou C].

Koncentrácia sa uskutočňuje [spôsob uskutočnenia koncentrácie, napr. prostredníctvom kúpy akcií/aktív atď.].

Predmet činnosti dotknutých podnikov:

a. [spoločnosť A]: [stručný opis činnosti, napr. výroba širokého spektra špecializovaných chemických látok s dôrazom na činnosti v oblasti poľnohospodárskych vied, výroby vysokoodolných plastov a chemických látok, uhľovodíkov a energetických produktov a služieb].

b. [spoločnosť B]: [stručný opis činnosti, napr. technológie na báze silikónu a inovácie s dôrazom na činnosti v oblasti vývoja a výroby polymérov a iných materiálov na báze silikónovej chémie].

¹³

Viac informácií o spôsobe identifikovania dotknutých trhov sa uvádza v oddiele 6.

ODDIEL 2

Informácie o stranách

2.1. Informácie o stranách koncentrácie¹⁴

Pre každú zo strán koncentrácie uveďte:

- 2.1.1. názov podniku;
- 2.1.2. meno, adresu, telefónne číslo, e-mailovú adresu a funkciu príslušnej kontaktnej osoby; uvedená adresa musí byť adresa, na ktorú sa môžu doručovať dokumenty, a najmä rozhodnutia Komisie a iné procedurálne dokumenty, pričom uvedená kontaktná osoba sa musí považovať za osobu splnomocnenú prijať zásielku;
- 2.1.3. ak je menovaný jeden alebo viac splnomocnených externých zástupcov podniku, zástupca alebo zástupcovia, ktorým sa môžu doručiť dokumenty, a najmä rozhodnutia Komisie a iné procedurálne dokumenty:
 - 2.1.3.1. meno, adresu, telefónne číslo, e-mailovú adresu a funkciu každého zástupcu a
 - 2.1.3.2. originál písomného dôkazu, že sú zástupcovia splnomocnení konať (na základe vzoru plnej moci dostupného na webovom sídle GR pre hospodársku súťaž).

2.2. Charakter predmetu činnosti strán

Pre každú zo strán koncentrácie opíšte charakter predmetu činnosti podniku.

¹⁴ Zahŕňa to aj cieľovú spoločnosť v prípade nepriateľského prevzatia a v takom prípade by sa mali predložiť čo možno najpodrobnejšie informácie.

ODDIEL 3

Údaje o koncentrácii, vlastníctve a kontrole¹⁵

Informácie vyžadované v tomto oddiele sa môžu doložiť pomocou organizačných schém alebo diagramov na znázornenie štruktúry vlastníctva a kontroly strán koncentrácie pred uskutočnením a po uskutočnení koncentrácie.

- 3.1. Opíšte charakter oznamovanej koncentrácie podľa príslušných kritérií nariadenia o fúziách a konsolidovaného oznámenia Komisie o právomoci¹⁶:
 - 3.1.1. Uveďte podniky alebo osoby, ktoré výlučne alebo spoločne kontrolujú každú zo strán koncentrácie, a to priamo alebo nepriamo, a opíšte štruktúru vlastníctva a kontroly každej zo strán koncentrácie pred uskutočnením koncentrácie.
 - 3.1.2. Vysvetlite, či navrhovaná koncentrácia predstavuje jednu z týchto možností:
 - a) úplná fúzia;
 - b) nadobudnutie výlučnej alebo spoločnej kontroly;
 - c) zmluva alebo iný prostriedok udelenia priamej alebo nepriamej kontroly v zmysle článku 3 ods. 2 nariadenia o fúziách;
 - d) nadobudnutie spoločnej kontroly v plnofunkčnom spoločnom podniku v zmysle článku 3 ods. 4 nariadenia o fúziách, a ak áno, dôvod, prečo sa spoločný podnik považuje za plnofunkčný podnik¹⁷.
 - 3.1.3. Vysvetlite, ako bude koncentrácia vykonávaná (napr. uzatvorením dohody, začatím verejného ponukového konania atď.).
 - 3.1.4. Podľa článku 4 ods. 1 nariadenia o fúziách vysvetlite, či v čase oznámenia došlo k niektorej z týchto situácií:
 - a) uzatvorila sa dohoda;
 - b) nadobudol sa kontrolný podiel;
 - c) oznámilo sa verejné ponukové konanie alebo úmysel začať verejné ponukové konanie;
 - d) strany koncentrácie preukázali dobrú vieru uzavrieť dohodu.
 - 3.1.5. Uveďte predpokladaný dátum akýchkoľvek závažných udalostí, ktoré majú viesť k uskutočneniu koncentrácie.
 - 3.1.6. Vysvetlite štruktúru vlastníctva a kontroly každej zo strán koncentrácie po uskutočnení koncentrácie.
- 3.2. Opíšte ekonomické zdôvodnenie koncentrácie.
- 3.3. Uveďte hodnotu transakcie (nákupnú cenu alebo podľa okolností hodnotu všetkých dotknutých aktív; uveďte, či je vo forme vlastného imania, hotovosti alebo iných aktív).

¹⁵ Pozri článok 3 ods. 3 až 5 a článok 5 ods. 4 nariadenia o fúziách.

¹⁶ Pozri konsolidované oznámenie Komisie o právomoci podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (ďalej len „konsolidované oznámenie Komisie o právomoci“) (Ú. v. EÚ C 95, 16.4.2008, s. 1).

¹⁷ Pozri oddiel B IV konsolidovaného oznámenia o právomoci.

- 3.4. Opíšte akúkoľvek finančnú alebo inú podporu, ktorú prijala ktorákoľvek zo strán koncentrácie od verejných orgánov, a charakter a sumu tejto podpory. Uveďte najmä, či niektorá zo strán koncentrácie bola príjemcom pomoci, ktorá je alebo bola predmetom konania Únie o štátnej pomoci.
- 3.5. Uveďte zoznam všetkých jurisdikcií mimo EHP, v ktorých bola alebo bude koncentrácia oznámená (pred uskutočnením koncentrácie alebo po ňom) a/alebo sa prešetruje podľa pravidiel kontroly fúzií. Pre každú jurisdikciu uveďte (skutočný alebo očakávaný) dátum oznámenia a prípadne uveďte štádium vyšetrovania.
- 3.6. Za strany koncentrácie poskytnite zoznam všetkých ostatných podnikov, ktoré pôsobia na dotknutých trhoch a v ktorých podniky alebo osoby skupiny vlastnia jednotlivo alebo kolektívne 10 % alebo viac hlasovacích práv, vydaného akciového kapitálu alebo iných cenných papierov, určite vlastníka a stanovte percento vlastníctva.
- 3.7. Opíšte, či jeden alebo viacerí konkurenti strán majú významný podiel nezakladajúci kontrolu (t. j. viac ako 10 %) v ktorejkoľvek zo strán koncentrácie. Uveďte percento a práva spojené s podielom. Uveďte údaje o nadobudnutiach podnikov pôsobiacich na dotknutých trhoch vykonaných počas posledných troch rokov skupinami určenými v oddiele 2.1.

ODDIEL 4

OBRAT

Za každú stranu koncentrácie poskytnite tieto údaje za posledný rozpočtový rok¹⁸:

- 4.1. celosvetový obrat;
- 4.2. obrat v EÚ;
- 4.3. obrat v EHP (EÚ a EZVO);
- 4.4. obrat v každom členskom štáte (uved'te členský štát, v ktorom sa dosiahli viac ako dve tretiny obratu v EÚ, ak taký štát existuje);
- 4.5. obrat v rámci EZVO;
- 4.6. obrat v každom štáte EZVO (uved'te štát EZVO, v ktorom sa dosiahli viac ako dve tretiny obratu v rámci EZVO, ak taký štát existuje; takisto uved'te, či spoločný obrat dotknutých podnikov na území štátov EZVO dosahuje 25 % alebo viac ich celkového obratu na území EHP).

Údaje o obraťe sa musia poskytnúť vyplnením vzorovej tabuľky Komisie dostupnej na webovom sídle GR pre hospodársku súťaž.

¹⁸ Pokiaľ ide o výpočet obratu, pozri konsolidované oznámenie Komisie o právomoci.

ODDIEL 5

PODPORNÉ DOKUMENTY

Oznamujúce strany musia poskytnúť:

- 5.1. kópie konečných alebo posledných verzií všetkých dokumentov, na základe ktorých dochádza ku koncentrácii, či už na základe dohody medzi stranami koncentrácie, nadobudnutím kontrolného podielu alebo verejným ponukovým konaním;
- 5.2. v prípade verejnej ponuky, kópiu ponuky. Ak nie je k dispozícii v čase oznámenia, musí sa poskytnúť kópia posledného dokumentu preukazujúceho úmysel začať verejné ponukové konanie a kópia ponuky sa musí predložiť čo najskôr a najneskôr do jej odoslania akcionárom;
- 5.3. webovú stránku, ak existuje, na ktorej sú dostupné najnovšie výročné správy a účtovné výkazy strán koncentrácie, alebo pokiaľ takáto webová stránka neexistuje, kópie posledných výročných správ a účtovných výkazov strán koncentrácie;
- 5.4. kópie nasledujúcich dokumentov, ktoré boli vypracované pre ktoréhokoľvek člena správnej rady, predstavenstva alebo dozornej rady v závislosti od štruktúry riadenia podniku alebo pre inú osobu vykonávajúcu podobné funkcie (alebo osobu, ktorej boli takéto funkcie postúpené alebo bola nimi poverená) alebo pre zhromaždenie akcionárov, alebo ktoré boli vypracované alebo prijaté týmito osobami:
 - a) zápisnicu zo stretnutí správnej rady, predstavenstva, dozornej rady a/alebo zhromaždenia akcionárov, na ktorých sa diskutovalo o transakciách, alebo výňatky z takýchto zápisníc týkajúce sa rokovaní o transakcii;
 - b) analýzy, správy, štúdie, prieskumy, prezentácie a akékoľvek porovnateľné dokumenty na účely posúdenia alebo analýzy koncentrácie vzhľadom na jej zdôvodnenie (vrátane dokumentov, kde sa o transakcii rokuje v súvislosti s potenciálnymi alternatívnymi akvizíciami), trhové podiely, podmienky hospodárskej súťaže, konkurentov (skutočných a možných), možnosti pre nárast predaja alebo expanzie na iné produktové alebo geografické trhy a/alebo všeobecné trhové podmienky;
 - c) analýzy, správy, štúdie, prieskumy a akékoľvek porovnateľné dokumenty z posledných dvoch rokov na účely posúdenia akéhokoľvek z dotknutých trhov¹⁹ vzhľadom na trhové podiely, podmienky hospodárskej súťaže, konkurentov (skutočných a možných) a/alebo možnosti pre nárast predaja alebo expanzie na iné produktové alebo geografické trhy.

Poskytnite zoznam dokumentov uvedených v tomto oddiele 5.4 a pri každom dokumente uveďte dátum vyhotovenia, meno a titul adresáta(-ov).

¹⁹

Viac informácií o spôsobe identifikovania dotknutých trhov sa uvádza v oddiele 6.

ODDIEL 6

DEFINÍCIE TRHU

Relevantné produktové a geografické trhy určujú rozsah, v rámci ktorého sa musí posudzovať trhovú silu nového subjektu, ktorý je výsledkom koncentrácie²⁰. Pri uvádzaní informácií o relevantných produktových a geografických trhoch musia oznamujúce strany predložiť okrem definície produktových a geografických trhov, ktoré považujú za relevantné, aj všetky definície možných alternatívnych produktových a geografických trhov. Definície možných alternatívnych produktových a geografických trhov možno vymedziť na základe predchádzajúcich rozhodnutí Komisie a rozsudkov súdov Únie a (najmä vtedy, keď neexistujú rozhodnutia Komisie alebo rozsudky súdov Únie) s odkazom na správy týkajúce sa daného odvetvia, trhové štúdie a interné dokumenty oznamujúcich strán.

- 6.1. Uveďte všetky definície možných relevantných trhov, pri ktorých by navrhovaná koncentrácia mohla viesť k vzniku dotknutých trhov. Vysvetlite, ako by sa podľa oznamujúcich strán mali definovať relevantné produktové a geografické trhy.
- 6.2. Pri zohľadnení všetkých uvedených definícií možných relevantných trhov identifikujte každý dotknutý trh²¹ a poskytnite súhrnné informácie o činnostiach strán koncentrácie na každom možnom relevantnom trhu. Pridajte do tabuliek toľko riadkov, koľko je potrebné na pokrytie všetkých možných trhov:

| Zhrnutie dotknutých trhov Horizontálne prekrytia | | |
|---|---------------------------------|--|
| Definícia produktového trhu | Definícia geografického trhu | Spoločný trhový podiel [Uveďte rok] [Uveďte ukazovatele] |
| | | |
| | | |

| Zhrnutie dotknutých trhov Vertikálne vzťahy | | | | | |
|--|------------------------------------|---|-----------------------------------|------------------------------------|---|
| Dodávateľský trh | | | Odberateľský trh | | |
| Definícia produktového trhu | Definícia geografického trhu | Spoločný trhový podiel [Uveďte rok][Uveďte ukazovatele] | Definícia produktového trhu | Definícia geografického trhu | Spoločný trhový podiel [Uveďte rok][Uveďte ukazovatele] |
| | | | | | |
| | | | | | |

²⁰ Pozri oznámenie Komisie o definícii relevantného trhu na účely práva hospodárskej súťaže Spoločenstva (Ú. v. ES C 372, 9.12.1997 s. 5).

²¹ Počas kontaktov predchádzajúcich oznámeniu oznamujúce strany poskytnú informácie týkajúce sa všetkých potenciálne dotknutých trhov, aj keď sa v konečnom dôsledku domnievajú, že tieto trhy dotknuté nie sú, a aj napriek tomu, že môžu vo vzťahu k definícii trhu zaujať individuálny postoj.

6.3. Opíšte produktový a geografický rozsah všetkých definícií možných alternatívnych trhov (ak také trhy zahŕňajú celý EHP alebo jeho časť) iných ako dotknutých trhov určených v oddiele 6.2., na ktoré by oznamovaná koncentrácia mohla mať významný vplyv, napríklad ak:

- a) ktorákoľvek zo strán koncentrácie má trhovú podiel väčší ako 20 % a ktorákoľvek iná strana koncentrácie je potenciálnym konkurentom na tomto trhu. Stranu je možné považovať za potenciálneho konkurenta najmä vtedy, ak má plány vstúpiť na trh alebo vypracovala alebo uskutočňovala takéto plány v posledných troch rokoch;
- b) ktorákoľvek zo strán koncentrácie je prítomná na produktovom trhu, ktorý je susedným trhom úzko súvisiacim s produktovým trhom, na ktorom pôsobí ktorákoľvek iná strana koncentrácie, a individuálne alebo spoločné trhov podiely strán na ktoromkoľvek z týchto trhov predstavujú 30 % alebo viac. Produktové trhy predstavujú úzko súvisiace susedné trhy, ak sa produkty navzájom dopĺňajú²² alebo ak patria do sortimentu produktov, ktorý vo všeobecnosti nakupuje ten istý súbor zákazníkov na to isté konečné použitie²³.

Na to, aby mohla Komisia od počiatku posúdiť konkurenčný dosah navrhovanej koncentrácie na trhy určené podľa oddielu 6, oznamujúce strany sa vyzývajú, aby predložili informácie podľa oddielov 7 a 10 tohto tlačiva CO aj v súvislosti s týmito trhmi.

²² Produkty (alebo služby) sú doplnkové vtedy, ak napríklad z použitia (alebo zo spotreby) jedného produktu nevyhnutne vyplýva použitie (alebo spotreba) iného produktu, ako sú napríklad zošívачky a náboje do zošívачiek a tlačiarne a náplne do tlačiarň.

²³ Príklady produktov patriacich do toho istého sortimentu by mohli byť whisky a gin predávané barom a reštauráciám a rôzne materiály na balenie určitej kategórie tovarov predávané výrobcom takých tovarov.

ODDIEL 7

INFORMÁCIE O TRHOCH, NA KTORÉ SA VZŤAHUJE BOD 8 OZNÁMENIA O ZJEDNODUŠENOM POSTUPE

Pri trhoch, na ktoré sa vzťahuje bod 8 oznámenia o zjednodušenom postupe, je v zásade potrebné vyplniť iba oddiel 7. Ak však nastane niektorá z okolností uvedených v oddiele II.C oznámenia o zjednodušenom postupe, doložka flexibility sa zvyčajne neuplatňuje²⁴. V tomto prípade by sa mali vyplniť oddiely 6, 8, 9 a 10 tohto tlačiva.

7.1. Pri každom trhu, na ktorý sa vzťahuje bod 8 oznámenia o zjednodušenom postupe, označte príslušné políčka.²⁵

☐ Podľa všetkých definícií možného trhu i) spoločný trhový podiel strán dosahuje 20 % alebo viac, ale stále je nižší ako 25 % na akomkoľvek relevantnom trhu, na ktorom sa činnosti strán prekrývajú, a ii) neexistuje žiadna z osobitných okolností opísaných v oddiele II.C oznámenia o zjednodušenom postupe.

☐ Podľa všetkých definícií možného trhu spoločný trhový podiel strán dosahuje 20 % alebo viac, ale stále je nižší ako 25 % na akomkoľvek relevantnom trhu, na ktorom sa činnosti strán prekrývajú, a hoci existuje jedna alebo viacero z osobitných okolností opísaných v oddiele II.C oznámenia o zjednodušenom postupe, prípad nevyvoláva žiadne obavy z narušenia hospodárskej súťaže z dôvodov vysvetlených v pododdiely 7.4.

☐ Neexistuje žiadna z okolností opísaných v oddiele II.C oznámenia o zjednodušenom postupe a individuálne a spoločné trhové podiely všetkých strán koncentrácie, ktoré vykonávajú podnikateľskú činnosť na trhu, ktorý je dodávateľským alebo odberateľským trhom vo vzťahu k trhu, na ktorom pôsobí ktorákoľvek iná strana koncentrácie (vertikálne vzťahy), spĺňajú aspoň jednu z týchto podmienok:

- ☐ na dodávateľskom a odberateľskom trhu dosahujú 30 % alebo viac, ale stále sú nižšie ako 35 %;
- ☐ na jednom trhu sú nižšie ako 50 %, zatiaľ čo individuálne a spoločné trhové podiely všetkých strán koncentrácie na všetkých ostatných vertikálne prepojených trhoch sú nižšie ako 10 %.

☐ Existuje jedna alebo viacero okolností opísaných v oddiele II.C oznámenia o zjednodušenom postupe, prípad nevyvoláva obavy z narušenia hospodárskej súťaže z dôvodov vysvetlených v oddiele 7.4 a individuálne a spoločné trhové podiely všetkých strán koncentrácie, ktoré sú vo vertikálnych vzťahoch, spĺňajú aspoň jednu z týchto podmienok:

- ☐ na dodávateľskom a odberateľskom trhu dosahujú 30 % alebo viac, ale stále sú nižšie ako 35 %;
- ☐ na jednom trhu sú nižšie ako 50 %, zatiaľ čo individuálne a spoločné trhové podiely

²⁴ Oznámenie o zjednodušenom postupe, bod 11.

²⁵ Za všetky trhy, na ktoré sa vzťahuje bod 8 oznámenia o zjednodušenom postupe, vyplňte len jednu tabuľku a označte (všetky) príslušné políčka.

| |
|---|
| všetkých strán koncentrácie na všetkých ostatných vertikálne prepojených trhoch sú nižšie ako 10 %. |
|---|

- 7.2. Ďalej uvedenú tabuľku vyplňte, ak koncentrácia vedie k horizontálnym prekrytiám, na ktoré sa vzťahuje bod 8 oznámenia o zjednodušenom postupe. Tabuľku by ste mali skopírovať toľkokrát, koľkokrát je to potrebné na pokrytie všetkých možných trhov, ktoré ste brali do úvahy:

| Horizontálne prekrytia – trhové podiely | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------|---------------------------------|-------------------|--------------|-------|-----------|-------|---------|-------|
| Precedensy (uved'te odkaz na príslušné odseky) | Zvažovaný možný produktový trh | Zvažovaný možný geografický trh | Dodávateľ | Rok X – 2 | | Rok X – 1 | | Rok X | |
| | | | | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem |
| | | | Dotknutý podnik 1 | % | % | % | % | % | % |
| | | | Dotknutý podnik 2 | % | % | % | % | % | % |
| | | | Dotknutý podnik 3 | % | % | % | % | % | % |
| | | | Spoločné | % | % | % | % | % | % |
| | | | Konkurent 1 | Nevypĺňajte. | | | | % | % |
| | | | Konkurent 2 | | | | | % | % |
| | | | Konkurent 3 | | | | | % | % |
| | | | Iné | | | | | % | % |
| | | | Spolu | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % |
| | | | Veľkosť trhu | EUR | | EUR | | EUR | |
| Opište činnosti strán na tomto trhu: | | | | | | | | | |
| Uved'te ďalšie podrobnosti (najmä ak neexistujú precedensy, mali by ste uviesť názory strán na definíciu produktového/geografického trhu): | | | | | | | | | |
| Ukazovatele, zdroje a metodika výpočtu trhového podielu. Ak hodnota a objem nie sú najbežnejšími ukazovateľmi na výpočet trhového podielu na relevantných trhoch, mali by ste uviesť trhové podiely založené na alternatívnych ukazovateľoch a vysvetliť ich. | | | | | | | | | |
| Uved'te kontaktné údaje konkurenta 1, konkurenta 2 a konkurenta 3 v predpísanom formáte. | | | | | | | | | |

- 7.3. Vyplňte tieto tabuľky, ak koncentrácia vedie k vertikálnym vzťahom, na ktoré sa vzťahuje bod 8 oznámenia o zjednodušenom postupe. Tabuľku by ste mali skopírovať toľkokrát, koľkokrát je to potrebné na pokrytie všetkých možných trhov, ktoré ste brali do úvahy:²⁶

²⁶ Ak ste napríklad v súvislosti s vertikálnym vzťahom medzi dodávateľským trhom D a odberateľským trhom O uvažovali o pravdepodobných definíciách dodávateľských trhov D1 a D2, mali by ste uviesť dve tabuľky: jednu zahŕňajúcu informácie o D1 a O a druhú zahŕňajúcu informácie o D2 a O.

| Vertikálne vzťahy – trhové podiely | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------|---------------------------------|-------------------|--------------|-------|-----------|-------|---------|-------|
| DODÁVATEĽSKÝ TRH | | | | | | | | | |
| Precedensy (uved'te odkaz na príslušné odseky) | Zvažovaný možný produktový trh | Zvažovaný možný geografický trh | Dodávateľ | Rok X – 2 | | Rok X – 1 | | Rok X | |
| | | | | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem |
| | | | Dotknutý podnik 1 | % | % | % | % | % | % |
| | | | Dotknutý podnik 2 | % | % | % | % | % | % |
| | | | Dotknutý podnik 3 | % | % | % | % | % | % |
| | | | Spoločné | % | % | % | % | % | % |
| | | | Konkurent 1 | Nevypĺňajte. | | | | % | % |
| | | | Konkurent 2 | | | | | % | % |
| | | | Konkurent 3 | | | | | % | % |
| | | | Iné | | | | | % | % |
| | | | Spolu | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % |
| | | | Veľkosť trhu | EUR | | EUR | | EUR | |
| Opíšte činnosti strán na tomto trhu: | | | | | | | | | |
| Uved'te ďalšie podrobnosti (najmä ak neexistujú precedensy, mali by ste uviesť názory strán na definíciu produktového/geografického trhu): | | | | | | | | | |
| Ukazovatele, zdroje a metodika výpočtu trhového podielu. Ak hodnota a objem nie sú najbežnejšími ukazovateľmi na výpočet trhového podielu na relevantných trhoch, mali by ste uviesť trhové podiely založené na alternatívnych ukazovateľoch a vysvetliť ich. | | | | | | | | | |
| Uved'te kontaktné údaje konkurenta 1, konkurenta 2 a konkurenta 3 v predpísanom formáte. | | | | | | | | | |
| ODBERATEĽSKÝ TRH | | | | | | | | | |
| Precedensy (uved'te odkaz na príslušné odseky) | Zvažovaný možný produktový trh | Zvažovaný možný geografický trh | Dodávateľ | Rok X – 2 | | Rok X – 1 | | Rok X | |
| | | | | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem |
| | | | Dotknutý podnik 1 | % | % | % | % | % | % |
| | | | Dotknutý podnik 2 | % | % | % | % | % | % |
| | | | Dotknutý podnik 3 | % | % | % | % | % | % |
| | | | Spoločné | % | % | % | % | % | % |
| | | | Konkurent 1 | Nevypĺňajte. | | | | % | % |
| | | | Konkurent 2 | | | | | % | % |
| | | | Konkurent 3 | | | | | % | % |
| | | | Iné | | | | | % | % |
| | | | Spolu | | | | | 100 % | 100 % |
| | | | Veľkosť trhu | EUR | | EUR | | EUR | |
| Opíšte činnosti strán na tomto trhu: | | | | | | | | | |
| Uved'te ďalšie podrobnosti (najmä ak neexistujú precedensy, mali by ste uviesť názory strán na definíciu produktového/geografického trhu): | | | | | | | | | |
| Ukazovatele, zdroje a metodika výpočtu trhového podielu. Ak hodnota a objem nie sú najbežnejšími ukazovateľmi na výpočet trhového podielu na relevantných trhoch, mali by ste uviesť trhové podiely založené na alternatívnych ukazovateľoch a vysvetliť ich. | | | | | | | | | |
| Uved'te kontaktné údaje konkurenta 1, konkurenta 2 a konkurenta 3 v predpísanom formáte. | | | | | | | | | |

7.4. Záruky a výnimky

Vyplňte tieto informácie týkajúce sa trhov určených v oddieloch 7.2. a 7.3²⁷.

| | |
|---|--|
| Ktorákoľvek zo strán koncentrácie má významné podiely nezakladajúce kontrolu (t. j. nad 10 %) alebo krížové riaditeľské posty v spoločnostiach pôsobiace na tých istých trhoch ako ktorákoľvek z ostatných strán alebo na vertikálne prepojených trhoch (napr. nadobúdajúca spoločnosť má podiel nezakladajúci kontrolu alebo spoločných riaditeľov v spoločnosti pôsobiacej na tom istom trhu ako cieľová spoločnosť). | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| <p>Jeden alebo viacerí konkurenti strán majú významný podiel nezakladajúci kontrolu (t. j. nad 10 %) v ktoromkoľvek z dotknutých podnikov.</p> <p>Ak áno:</p> <p>Uveďte podiel v %:</p> <p>Uveďte práva spojené s podielom:</p> | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Strany vlastnia alebo kontrolujú dôležité technologické, finančné alebo konkurenčne cenné aktíva, ako sú suroviny, práva duševného vlastníctva, patenty, údaje alebo infraštruktúra. | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Strany pôsobia na úzko súvisiacich susedných trhoch a ktorákoľvek zo strán má jednotlivo na ktoromkoľvek z týchto trhov podiel 30 % alebo viac podľa akejkoľvek definície možného trhu. | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Strany majú významnú používateľskú základňu a/alebo komerčne hodnotné zásoby údajov. | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Koncentrácia umožní subjektu vzniknutému fúziou získať prístup k citlivým obchodným informáciám týkajúcim sa činností konkurentov na dodávateľských alebo odberateľských trhoch. | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Na ktoromkoľvek z trhov zostávajú menej ako traja konkurenti s trhovými podielmi nad 5 %, čo vedie k horizontálnym prekrytiám alebo vertikálnym vzťahom podľa akejkoľvek definície možného trhu. | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Relevantné hraničné trhové podiely sú prekročené z hľadiska kapacity alebo výroby podľa akejkoľvek definície možného trhu. | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> Neuvádza sa |
| Strany (alebo jedna z nich) nedávno vstúpili na prekrývajúce sa trhy (t. j. vstúpili na trh | <input type="checkbox"/> Áno |

²⁷

Za všetky trhy, na ktoré sa vzťahuje bod 8 oznámenia o zjednodušenom postupe a na ktoré sa nevzťahuje žiadna zo záruk/výnimiek (t. j. odpoveď na všetky otázky v oddiele 7.4 je „nie“), vyplňte len jednu tabuľku. Za každý trh, na ktorý sa vzťahuje bod 8 oznámenia o zjednodušenom postupe a v prípade ktorého je odpoveď aspoň na jednu otázku „áno“, by ste mali uviesť samostatnú tabuľku.

| | |
|--|--|
| v posledných troch rokoch) | <input type="checkbox"/> Nie |
| Činnosti strán sa prekrývajú alebo majú vertikálny vzťah v oblasti vysoko diferencovaných produktov. Uved'te, či: | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| rozpoznatelnosť značky je dôležitá na každom z prekrývajúcich sa trhov, | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| umiestnenia pobočiek alebo predajní sú dôležité na ktoromkoľvek z prekrývajúcich sa trhov, | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| technické špecifikácie, kvalita alebo úroveň služieb sú dôležité na každom z prekrývajúcich sa trhov, | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| reklama je dôležitá na každom z prekrývajúcich sa trhov. | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Strany sú dôležitými inovátormi na prekrývajúcich sa trhoch. | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Strany v priebehu posledných piatich rokov uviedli na trh dôležitý produkt v štádiu prípravy. | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Hlavná činnosť jednej alebo viacerých spoločností je zameraná na výskum a vývoj Výdavky na výskum a vývoj: <i>[otvorené textové pole – uved'te v miliónoch EUR]</i> | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Koncentrácia spôsobuje prekrytia medzi produktmi v štádiu prípravy navzájom alebo medzi produktmi v štádiu prípravy a produktmi uvádzanými na trh. | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Jedna zo strán plánuje expandovať na produktové a/alebo geografické trhy, na ktorých pôsobí druhá strana koncentrácie alebo ktoré sú vo vertikálnom vzťahu s trhmi, na ktorých pôsobí druhá strana koncentrácie. Bližšie opíšte produkty alebo služby, ktorých sa takéto plány týkajú, a ich príslušné časové rámce: <i>[otvorené textové pole]</i> | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |
| Vo výrobných reťazcoch s viac ako dvoma úrovňami presahujú individuálne alebo spoločné trhové podiely strán 30 % na ktorejkoľvek úrovni hodnotového reťazca (z | <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie |

| | |
|---|--|
| hládiska hodnoty, objemu, výroby alebo kapacity). | |
|---|--|

| |
|---|
| Ak ste na niektorú z uvedených otázok odpovedali „áno“, vysvetlite, prečo podľa vášho názoru dotknutý trh nevyvoláva obavy z narušenia hospodárskej súťaže, a uveďte všetky relevantné podrobnosti: <i>[otvorené textové pole]</i> |
|---|

ODDIEL 8

INFORMÁCIE O DOTKNUTÝCH TRHOCH A TRHOCH ZAHŔŇAJÚCICH PRODUKTY V ŠTÁDIU PRÍPRAVY

- 8.1. Pokiaľ ide o každý horizontálne dotknutý trh, každý vertikálne dotknutý trh a každý z ostatných trhov, na ktoré môže mať oznámená operácia významný vplyv, uveďte tieto informácie za každý z posledných troch rokov:
- 8.1.1. za každú zo strán koncentrácie charakter predmetu činnosti podniku, hlavné dcérske spoločnosti pôsobiace na každom z týchto trhov a/alebo značky, názvy produktov a/alebo ochranné známky používané na každom z týchto trhov;
 - 8.1.2. odhad celkovej veľkosti trhu z hľadiska hodnoty predaja (v eurách) a objemu (v jednotkách)²⁸. Mali by ste uviesť podklady a zdroje na výpočet a poskytnúť dostupné dokumenty na potvrdenie týchto výpočtov;
 - 8.1.3. za každú zo strán koncentrácie predaj z hľadiska hodnoty a objemu, ako aj odhad trhových podielov;
 - 8.1.4. odhad trhového podielu z hľadiska hodnoty (a v prípade potreby objemu) všetkých konkurentov (vrátane dovozcov), ktorí majú na zvažovanom relevantnom trhu najmenej 5 % podiel. Mali by ste určiť zdroje použité na výpočet týchto trhových podielov a poskytnúť dostupné dokumenty na potvrdenie týchto výpočtov;
 - 8.1.5. odhad celkovej kapacity na relevantných trhoch. Mali by ste uviesť, aký podiel tejto kapacity pripadá na každú zo strán koncentrácie a aké sú príslušné miery využitia kapacity jednotlivých strán za posledné tri roky. Ak je to vhodné, mali by ste uviesť rozmiestnenie a kapacitu výrobných zariadení každej zo strán koncentrácie na dotknutých trhoch;
 - 8.1.6. informácie o produktoch v štádiu prípravy príslušných strán a ich konkurentov (vrátane štádia ich vývoja, odhadu plánovaného predaja a trhových podielov strán koncentrácie počas nasledujúcich troch až piatich rokov).

Informácie o horizontálnych prekrytiach a vertikálnych vzťahoch zahŕňajúcich produkty v štádiu prípravy

- 8.2. Pokiaľ ide o každú definíciu možného relevantného produktového a geografického trhu, ak existuje horizontálne prekrytie alebo vertikálny vzťah zahŕňajúci i) jeden alebo viacero produktov, ktoré jedna alebo viacero strán koncentrácie uvádza na trh, a jeden alebo viacero produktov v štádiu prípravy iných strán koncentrácie²⁹, alebo ii) produkty v štádiu prípravy strán koncentrácie, mali by ste poskytnúť informácie uvedené v týchto tabuľkách:

²⁸ Hodnota a objem trhu musia odrážať celkovú produkciu mínus vývozy plus dovozy za posudzované geografické oblasti.

²⁹ Tento oddiel nie je potrebné vyplniť, ak ste tieto informácie uviedli v oddiele 8.1.6 v súvislosti s rovnakými produktmi v štádiu prípravy.

| Horizontálne prekrytia zahŕňajúce produkty v štádiu prípravy | | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------------|-------|-----------|-------|---------|-------|---|
| Precedensy (uved'te odkaz na príslušné odseky) | Zvažovaný možný produktový trh | Zvažovaný možný geografický trh | Dodávateľ | Rok X – 2 ³⁰ | | Rok X – 1 | | Rok X | | Produkty v štádiu prípravy ³¹ (uved'te názov) |
| | | | | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem | |
| | | | Dotknutý podnik 1 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Dotknutý podnik 2 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Dotknutý podnik 3 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Spoločné | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Konkurent 1 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Konkurent 2 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Konkurent 3 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Iné | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Spolu | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | Nevypĺňajte. |
| Veľkosť trhu | EUR | | EUR | | EUR | | | | | |
| Opište činnosti strán na tomto trhu: | | | | | | | | | | |
| Uved'te ďalšie podrobnosti (najmä ak neexistujú precedensy, mali by ste uviesť názory strán na definíciu produktového/geografického trhu): | | | | | | | | | | |
| Ukazovatele, zdroje a metodika výpočtu trhového podielu. Ak hodnota a objem nie sú najbežnejšími ukazovateľmi na výpočet trhového podielu na relevantných trhoch, mali by ste uviesť trhové podiely založené na alternatívnych ukazovateľoch a vysvetliť ich. | | | | | | | | | | |
| Uved'te informácie o produktoch v štádiu prípravy príslušných strán a ich konkurentov (vrátane štádia ich vývoja, odhadu plánovaného predaja a trhových podielov strán koncentrácie počas nasledujúcich troch až piatich rokov). | | | | | | | | | | |
| Uved'te kontaktné údaje konkurenta 1, konkurenta 2 a konkurenta 3 v predpísanom formáte. | | | | | | | | | | |

³⁰

Uved'te trhové podiely, ak jedna alebo viacero strán má produkty uvádzané na trh.

³¹

Uved'te trhové podiely konkurentov s produktmi uvádzanými na trh. Ak neexistujú žiadne produkty uvádzané na trh, uved'te aspoň troch konkurentov vyvíjajúcich konkurenčné produkty.

| Vertikálne vzťahy zahŕňajúce produkty v štádiu prípravy | | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------------|-------|-----------|-------|---------|-------|--|
| DODÁVATEĽSKÝ TRH | | | | | | | | | | |
| Precedensy (uved'te odkaz na príslušné odseky) | Zvažovaný možný produktový trh | Zvažovaný možný geografický trh | Dodávateľ | Rok X – 2 ³² | | Rok X – 1 | | Rok X | | Produkty v štádiu prípravy (uved'te názov) ³³ |
| | | | | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem | |
| | | | Dotknutý podnik 1 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Dotknutý podnik 2 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Dotknutý podnik 3 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Spoločné | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Konkurent 1 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Konkurent 2 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Konkurent 3 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Iné | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Spolu | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | Nevypĺňajte. |
| Veľkosť trhu | EUR | | EUR | | EUR | | | | | |
| Opíšte činnosti strán na tomto trhu: | | | | | | | | | | |
| Uved'te ďalšie podrobnosti (najmä ak neexistujú precedensy, mali by ste uviesť názory strán na definíciu produktového/geografického trhu): | | | | | | | | | | |
| Ukazovatele, zdroje a metodika výpočtu trhového podielu. Ak hodnota a objem nie sú najbežnejšími ukazovateľmi na výpočet trhového podielu na relevantných trhoch, mali by ste uviesť trhové podiely založené na alternatívnych ukazovateľoch a vysvetliť ich. | | | | | | | | | | |
| Uved'te informácie o produktoch v štádiu prípravy príslušných strán a ich konkurentov (vrátane štádia ich vývoja, odhadu plánovaného predaja a trhových podielov strán koncentrácie počas nasledujúcich troch až piatich rokov). | | | | | | | | | | |
| Uved'te kontaktné údaje konkurenta 1, konkurenta 2 a konkurenta 3 v predpísanom formáte. | | | | | | | | | | |
| ODBERATEĽSKÝ TRH | | | | | | | | | | |
| Precedensy (uved'te odkaz na príslušné odseky) | Zvažovaný možný produktový trh | Zvažovaný možný geografický trh | Dodávateľ | Rok X – 2 ³⁴ | | Rok X – 1 | | Rok X | | Produkty v štádiu prípravy (uved'te názov) ³⁵ |
| | | | | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem | Hodnota | Objem | |
| | | | Dotknutý podnik 1 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Dotknutý podnik 2 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Dotknutý podnik 3 | % | % | % | % | % | % | |

³²

Uved'te trhové podiely, ak jedna alebo viacero strán má produkty uvádzané na trh.

³³

Uved'te trhové podiely konkurentov s produktmi uvádzanými na trh. Ak neexistujú žiadne produkty uvádzané na trh, uved'te aspoň troch konkurentov vyvíjajúcich konkurenčné produkty.

³⁴

Uved'te trhové podiely, ak jedna alebo viacero strán má produkty uvádzané na trh.

³⁵

Uved'te trhové podiely konkurentov s produktmi uvádzanými na trh. Ak neexistujú žiadne produkty uvádzané na trh, uved'te aspoň troch konkurentov vyvíjajúcich konkurenčné produkty.

| | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|
| | | | Spoločné | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Konkurent 1 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Konkurent 2 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Konkurent 3 | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Iné | % | % | % | % | % | % | |
| | | | Spolu | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | Nevypĺňajte. |
| | | | Veľkosť trhu | EUR | | EUR | | EUR | | |
| Opíšte činnosti strán na tomto trhu: | | | | | | | | | | |
| Uved'te ďalšie podrobnosti (najmä ak neexistujú precedensy, mali by ste uviesť názory strán na definíciu produktového/geografického trhu): | | | | | | | | | | |
| Ukazovatele, zdroje a metodika výpočtu trhového podielu. Ak hodnota a objem nie sú najbežnejšími ukazovateľmi na výpočet trhového podielu na relevantných trhoch, mali by ste uviesť trhové podiely založené na alternatívnych ukazovateľoch a vysvetliť ich. | | | | | | | | | | |
| Uved'te informácie o produktoch v štádiu prípravy príslušných strán a ich konkurentov (vrátane štádia ich vývoja, odhadu plánovaného predaja a trhových podielov strán koncentrácie počas nasledujúcich troch až piatich rokov). | | | | | | | | | | |
| Uved'te kontaktné údaje konkurenta 1, konkurenta 2 a konkurenta 3 v predpísanom formáte. | | | | | | | | | | |

ODDIEL 9

ŠTRUKTÚRA PONUKY NA DOTKNUTÝCH TRHOCH

- 9.1. Uveďte krátke vysvetlenie štruktúry dodávok na každom z dotknutých trhov. Konkrétne uveďte:
- a) ako tieto trhy fungujú;
 - b) spôsob, akým strany koncentrácie a ich najväčší konkurenti vyrábajú a predávajú produkty a/alebo služby (napríklad, či strany koncentrácie a ich najväčší konkurenti vyrábajú a predávajú na miestnej úrovni);
 - c) spôsob, akým strany koncentrácie oceňujú produkty a/alebo služby;
 - d) charakter a rozsah vertikálnej integrácie každej zo strán koncentrácie v porovnaní s ich najväčšími konkurentmi.

Štruktúra dopytu na dotknutých trhoch

- 9.2. Uveďte krátke vysvetlenie štruktúry dopytu na každom dotknutom trhu a špecifikujte najmä:
- a) fázy trhov, pokiaľ ide o začiatok, rozširovanie, zrelosť a úpadok, ako aj prognózu tempa rastu dopytu;
 - b) dôležitosť zákazníckych preferencií, napríklad pokiaľ ide o vernosť značke, poskytovanie záručného a pozáručného servisu, poskytovanie celého sortimentu produktov alebo sieťové účinky;
 - c) význam nákladov (z hľadiska času a výdavkov) zákazníka na zmenu dodávateľa pri prechode od jedného dodávateľa k druhému v prípade:
 - i) existujúcich produktov;
 - ii) nových produktov nahrádzajúcich existujúce produkty (vrátane bežného časového horizontu zmlúv so zákazníkmi);
 - d) stupeň koncentrácie alebo rozptýlenia zákazníkov;
 - e) spôsob, akým zákazníci nakupujú dotknuté produkty alebo služby, najmä či používajú metódy verejného obstarávania, ako sú žiadosti o návrhy a ponukové konania.

ODDIEL 10

DIFERENCIÁCIA PRODUKTOV A BLÍZKOSŤ KONKURENCIE

- 10.1. Uveďte krátke vysvetlenie stupňa diferenciácie produktov na každom dotknutom trhu, a najmä spresnite:
- a) úlohu a významnosť diferenciácie produktov z hľadiska kvality („vertikálna diferenciácia“) a iných vlastností produktov („horizontálna“ a „priestorová diferenciácia“);
 - b) akékoľvek rozdelenie zákazníkov do rozličných skupín s opisom „typického zákazníka“ pre každú skupinu;
 - c) v prípadoch horizontálneho prekrývania rivalitu medzi stranami koncentrácie vo všeobecnosti, ako aj mieru nahraditeľnosti medzi produktmi strán koncentrácie, a to aj v prípade jednotlivých skupín zákazníkov a „typických zákazníkov“ uvedených v odpovedi na otázku v písmene b).

Distribučné systémy a siete služieb

- 10.2. Uveďte stručný opis:
- a) distribučných systémov prevládajúcich na trhu, ich významu a toho, v akom rozsahu vykonávajú distribúciu tretie strany a/alebo podniky, ktoré patria do tej istej skupiny ako strany koncentrácie, ako aj významu zmlúv o výhradnej distribúcii a iných typov dlhodobých zmlúv;
 - b) prevládajúcich sietí služieb (napríklad údržba a opravy) a ich významu na týchto trhoch. V akom rozsahu vykonávajú takéto služby tretie strany a/alebo podniky, ktoré patria do tej istej skupiny ako strany koncentrácie?

Vstup na trh a odchod z trhu

- 10.3. Uveďte, či za posledných päť rokov došlo k významnému vstupu na ktorýkoľvek z dotknutých trhov. Ak áno, uveďte, aké subjekty na trh vstúpili, a poskytnite odhad súčasného trhového podielu každého takéhoto subjektu.
- 10.4. Uveďte, či podľa vášho názoru existujú podniky (vrátane podnikov, ktoré v súčasnosti pôsobia iba mimo EÚ alebo EHP), ktoré pravdepodobne vstúpia na ktorýkoľvek dotknutý trh. Ak áno, vysvetlite, prečo je takýto vstup pravdepodobný, a uveďte časový odhad, kedy pravdepodobne k takému vstupu dôjde.
- 10.5. Uveďte krátky opis hlavných faktorov, ktoré ovplyvňujú vstup na každý z dotknutých trhov, a zároveň preskúmajte vstup z geografického aj produktového hľadiska. Pritom by ste podľa potreby mali zohľadniť tieto skutočnosti:
- a) celkové náklady na vstup (výskum a vývoj, výroba, zriadenie distribučných systémov, propagácia, reklama, služby atď.) v rozsahu zodpovedajúcom významnému životaschopnému konkurentovi, pričom by ste mali uviesť trhovú podiel takého konkurenta;
 - b) akékoľvek právne alebo regulačné prekážky vstupu, ako napríklad povolenie vlády alebo zavedenie normy v akejkoľvek podobe;

- c) akékoľvek prekážky prístupu k zákazníkom, ktoré vyplývajú napríklad z postupov certifikácie produktov, alebo dôležitosť dobrej povesti a preukázania skúseností;
 - d) akúkoľvek potrebu a možnosť získať prístup k patentom, know-how a iným právam duševného vlastníctva na týchto trhoch;
 - e) rozsah, v akom je každá zo strán koncentrácie držiteľom, nadobúdateľom alebo poskytovateľom patentov, know-how a ďalších práv na relevantných trhoch;
 - f) dôležitosť úspor z rozsahu a zo sortimentu a sieťových účinkov pre výrobu alebo distribúciu produktov a/alebo služieb na dotknutých trhoch;
 - g) prístup k zdrojom dodávok, ako je napríklad dostupnosť surovín a potrebnej infraštruktúry.
- 10.6. Vysvetlite, či má niektorá zo strán koncentrácie alebo ktorýkoľvek z konkurentov produkty v štádiu prípravy³⁶ alebo či plánuje rozšíriť výrobnú alebo predajnú kapacitu na ktoromkoľvek z dotknutých trhov. Ak áno, uveďte odhad plánovaného predaja a trhových podielov strán koncentrácie na najbližšie tri až päť rokov.
- 10.7. Uveďte, či za posledných päť rokov došlo k odchodu z niektorého z dotknutých trhov. Ak áno, uveďte spoločnosť, ktorá odišla z trhu, a uveďte odhad jej trhového podielu v roku predchádzajúcom odchodu z trhu.

Výskum a vývoj

- 10.8. Poskytnite informácie o tom, aký význam má na dotknutých trhoch výskum a vývoj v spoločnostiach z hľadiska ich dlhodobej konkurencieschopnosti. Objasnite charakter výskumu a vývoja na dotknutých trhoch, ktorý vykonávajú strany koncentrácie. Pritom by ste mali prípadne zohľadniť tieto skutočnosti:
- a) trendy a intenzitu výskumu a vývoja na týchto trhoch a v prípade strán koncentrácie. Intenzitu výskumu a vývoja možno ilustrovať výdavkami na výskum a vývoj; počet zamestnancov zaoberajúcich sa výskumom a vývojom (z hľadiska počtu zamestnancov na plný úväzok); počet a význam zariadení zameraných na výskum a vývoj alebo počet patentov podaných za posledné tri roky;
 - b) priebeh technologického vývoja na týchto trhoch za primerané časové obdobie (vrátane frekvencie zavádzania nových produktov a/alebo služieb, vývoja produktov a/alebo služieb, výrobných procesov a distribučných systémov);
 - c) plánovanie výskumu a priority, ktoré majú strany koncentrácie na najbližšie tri roky.

³⁶

S odvolaním sa na vašu odpoveď v oddieloch 8.1.6. a 8.2.

Kontaktné údaje

10.9. Uved'te meno, adresu, telefónne číslo a e-mailovú adresu vedúceho právneho oddelenia (alebo inej osoby vykonávajúcej podobné funkcie; v prípadoch, ak takáto osoba neexistuje, generálneho riaditeľa), a to za³⁷:

- a) konkurentov uvedených v oddiele 8.2;
- b) každého z desiatich najväčších zákazníkov strán koncentrácie na každom z dotknutých trhov;
- c) subjekty, ktoré nedávno vstúpili na trh, uvedené v oddiele 10.3, a
- d) subjekty, ktoré by potenciálne mohli vstúpiť na trh, uvedené v oddiele 10.4.

Kontaktné údaje sa musia poskytnúť na základe vzoru dostupného na webovom sídle GR Komisie pre hospodársku súťaž.

³⁷

Komisia môže kedykoľvek (a to aj na účely úplného oznámenia koncentrácie) požadovať na základe tohto tlačiva CO väčšie množstvo kontaktných údajov za každú z kategórií účastníkov trhu uvedených v tomto tlačive CO a požadovať kontaktné údaje za iné kategórie účastníkov trhu, napr. dodávateľov.

ODDIEL 11

EFEKTÍVNOSŤ

Ak chcete, aby Komisia špecificky už od začiatku posúdila³⁸, či je pravdepodobné, že nárast efektívnosti vyvolaný koncentráciou posilní schopnosť a motiváciu nového subjektu konať konkurenčnejšie v prospech zákazníkov, uveďte opis každého nárastu efektívnosti a súvisiace podporné dokumenty (vrátane úspor nákladov, zavedenia nových produktov a služieb alebo zdokonalenia produktov), o ktorom strany predpokladajú, že bude výsledkom navrhovanej koncentrácie v súvislosti s ktorýmkoľvek relevantným produktom³⁹.

V prípade každého údajného nárastu efektívnosti uveďte tieto informácie:

- a) podrobné vysvetlenie toho, ako navrhovaná koncentrácia umožní novému subjektu dosiahnuť nárast efektívnosti. Špecifikujte kroky, ktoré strany zamýšľajú prijať, aby dosiahli nárast efektívnosti, riziká spojené s dosiahnutím efektívnosti a čas a náklady potrebné na jej dosiahnutie;
- b) ak je to primerane možné, vyčíslenie nárastu efektívnosti a podrobné vysvetlenie, ako bolo vyčíslenie vypočítané. Ak je to relevantné, uveďte aj odhad významu nárastu efektívnosti vo vzťahu k zavedeniu nových produktov alebo zvýšeniu kvality. V prípade nárastu efektívnosti, ktorá zahŕňa úspory nákladov, uveďte oddelene jednorazovú úsporu pevných nákladov, opakujúcu sa úsporu pevných nákladov a úsporu variabilných nákladov (v EUR za jednotku a v EUR za rok);
- c) mieru, do akej budú zákazníci pravdepodobne čerpať výhody z nárastu efektívnosti, a podrobné vysvetlenie, ako ste k tomuto záveru dospeli;
- d) dôvod, prečo by strana alebo strany nemohli dosiahnuť nárast efektívnosti v podobnom rozsahu inými prostriedkami ako prostredníctvom navrhovanej koncentrácie a spôsobom, ktorý pravdepodobne nevyvolá obavy z narušenia hospodárskej súťaže.

³⁸ Neposkytnutie požadovaných informácií o efektívnosti vo fáze oznamovania nevylučuje poskytnutie informácií v neskoršej fáze. Čím skôr sa však informácie poskytnú, tým lepšie môže Komisia overiť tvrdenie o efektívnosti.

³⁹ Ďalšie usmernenia o posudzovaní nárastu efektívnosti sú uvedené v usmerneniach Komisie na posudzovanie horizontálnych fúzií podľa nariadenia Rady o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Ú. v. EÚ C 31, 5.2.2004, s. 5).

ODDIEL 12

ÚČINKY SPOLUPRÁCE SPOLOČNÉHO PODNIKU

V prípade spoločného podniku na účely článku 2 ods. 4 nariadenia o fúziách odpovedzte na tieto otázky:

- a) Zachovávajú si dve alebo viaceré materské spoločnosti do značnej miery činnosti na tom istom trhu ako spoločný podnik alebo na trhu, ktorý je dodávateľským alebo odberateľským trhom vo vzťahu k trhu spoločného podniku, alebo na susednom trhu úzko súvisiacom s týmto trhom?

Ak je odpoveď kladná, uveďte za každý z tu uvedených trhov:

- i) obrat každej materskej spoločnosti v predchádzajúcom finančnom roku;
 - ii) hospodársku významnosť činností spoločného podniku vo vzťahu k jeho obratu;
 - iii) trhovú podiel každej materskej spoločnosti.
- b) Ak je odpoveď na písmeno a) kladná a podľa vášho názoru vytvorenie spoločného podniku nevedie ku koordinácii medzi nezávislými podnikmi, ktorá obmedzuje hospodársku súťaž v zmysle článku 101 ods. 1 ZFEÚ, a prípadne aj zodpovedajúcich ustanovení Dohody o EHP⁴⁰, uveďte vaše dôvody.
- c) Bez toho, aby boli dotknuté odpovede na písmená a) a b) a s cieľom zabezpečiť, aby Komisia mohla kompletne posúdiť prípad, vysvetlite, prečo sa domnievate, že sa uplatňujú podmienky článku 101 ods. 3 ZFEÚ a prípadne zodpovedajúce ustanovenia Dohody o EHP⁴¹. Podľa článku 101 ods. 3 ZFEÚ je možné ustanovenia článku 101 ods. 1 ZFEÚ vyhlásiť za neuplatniteľné, ak operácia:
- i) prispieva k zlepšeniu výroby alebo distribúcie tovaru alebo k podpore technického alebo hospodárskeho pokroku;
 - ii) umožňuje, aby sa spotrebitelia primerane podieľali na výsledných prínosoch;
 - iii) neukladá zúčastneným podnikom obmedzenia, ktoré nie sú nevyhnutné na dosiahnutie týchto cieľov; a
 - iv) neposkytuje takým podnikom možnosť, aby obmedzili hospodársku súťaž v súvislosti s podstatnou časťou príslušných produktov.

⁴⁰ Pozri článok 53 ods. 1 Dohody o EHP.

⁴¹ Pozri článok 53 ods. 3 Dohody o EHP.

ODDIEL 13

VYHLÁSENIE

Oznámenie sa musí ukončiť týmto vyhlásením, ktoré sa má podpísať všetkými oznamujúcimi stranami alebo v mene všetkých oznamujúcich strán:

„Oznamujúca strana alebo strany vyhlasujú, že informácie uvedené v tomto oznámení sú podľa ich najlepšieho vedomia a svedomia pravdivé, správne a úplné, že boli poskytnuté pravé a úplné kópie dokumentov požadovaných v tlačive CO, že všetky odhady sú označené ako odhady a sú to ich najlepšie odhady východiskových skutočností a že všetky vyjadrené stanoviská sú úprimné. Sú oboznámené s ustanoveniami článku 14 ods. 1 písm. a) nariadenia o fúziách.“

V prípade digitálne podpísaných formulárov slúžia nasledujúce polia len na informačné účely. Mali by zodpovedať metaúdajom príslušného elektronického podpisu.

Dátum:

| | |
|--------------------------------|--|
| [podpisovateľ 1] | [podpisovateľ 2, v relevantných prípadoch] |
| Meno: | Meno: |
| Organizácia: | Organizácia: |
| Funkcia: | Funkcia: |
| Adresa: | Adresa: |
| Telefónne číslo: | Telefónne číslo: |
| E-mail: | E-mail: |
| [„elektronický podpis“/podpis] | [„elektronický podpis“/podpis] |